

GARDEO
HIGH GARDEN MACHINERY **PRO**

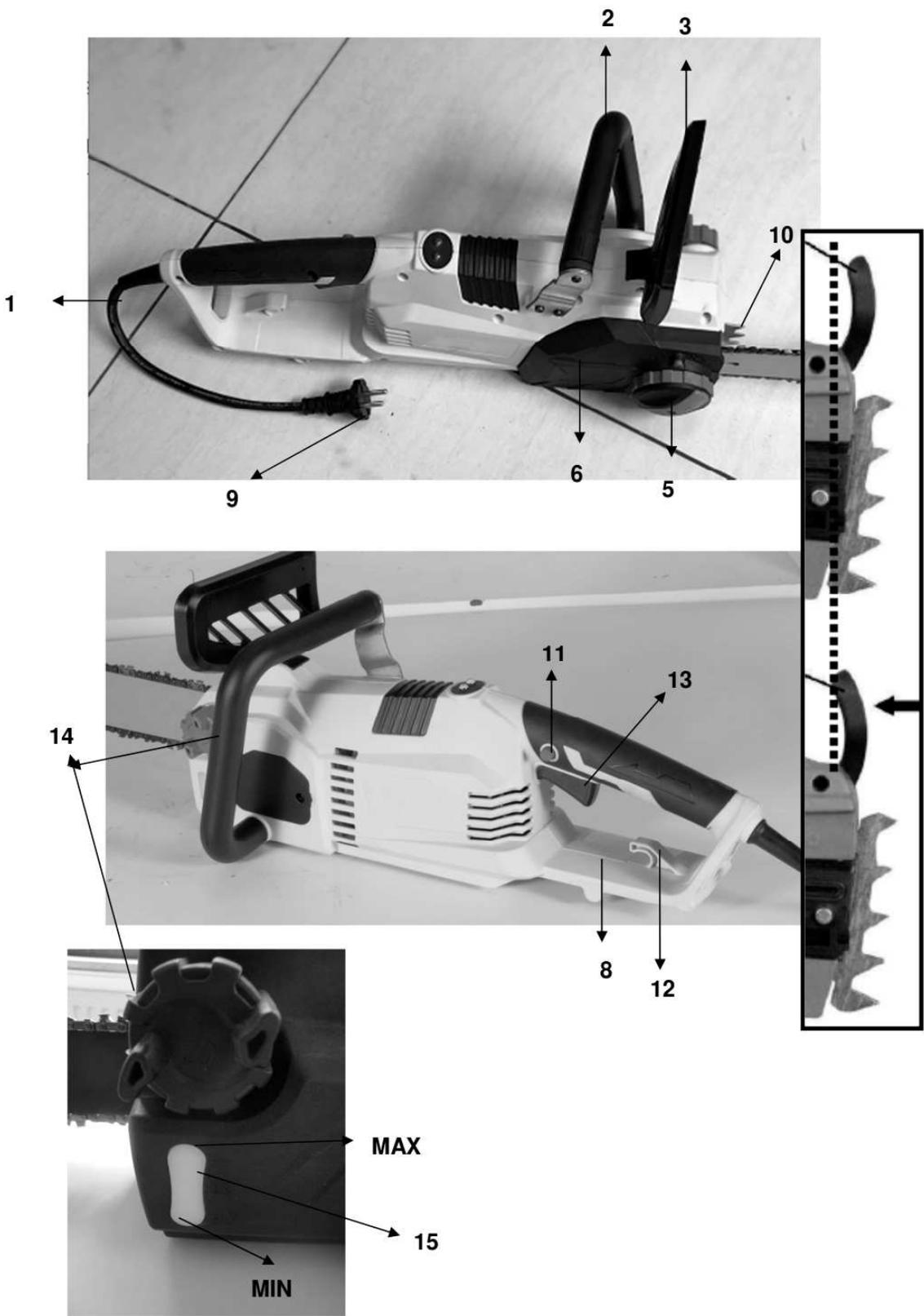
GTRE2441SO

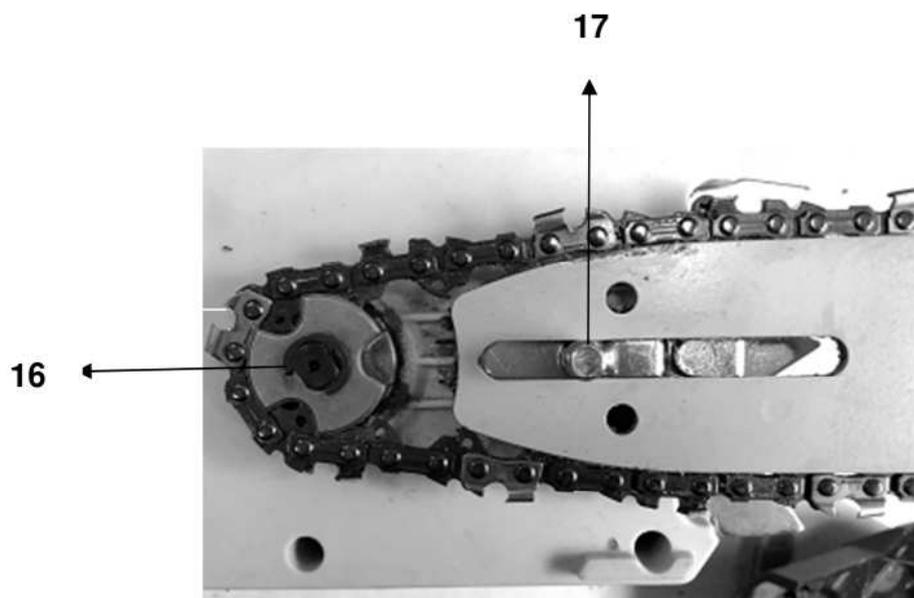
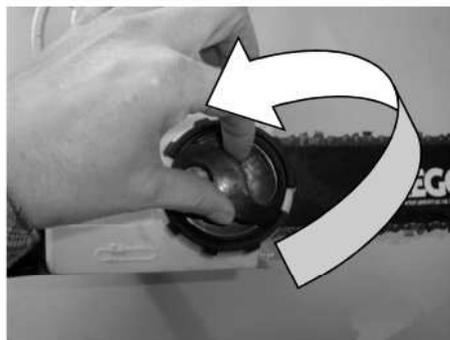
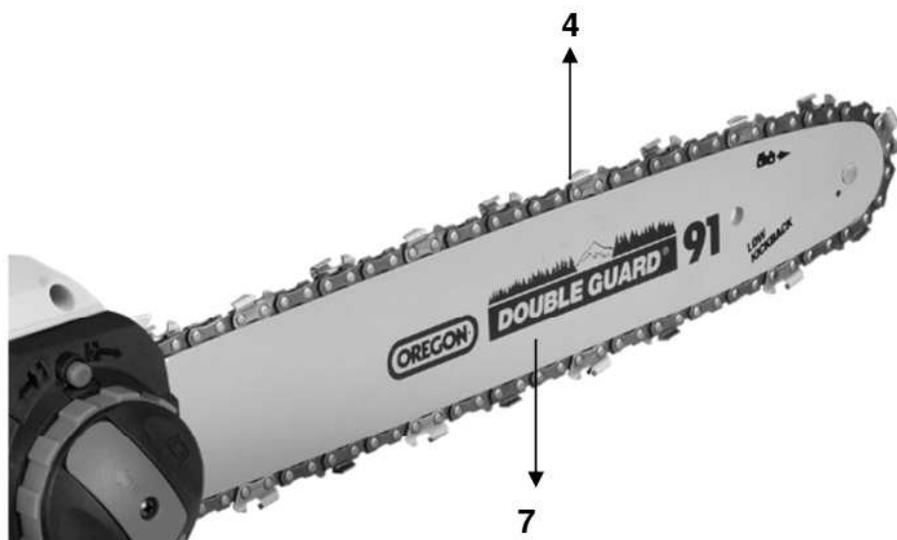


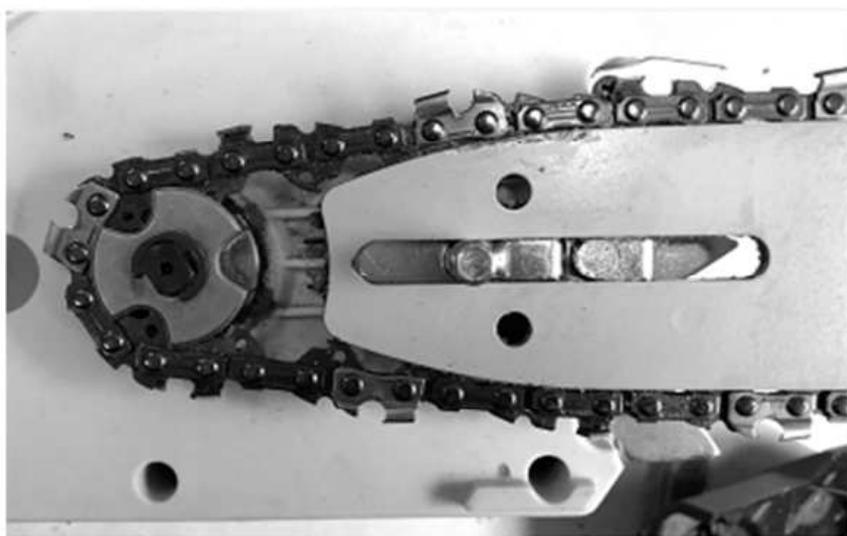
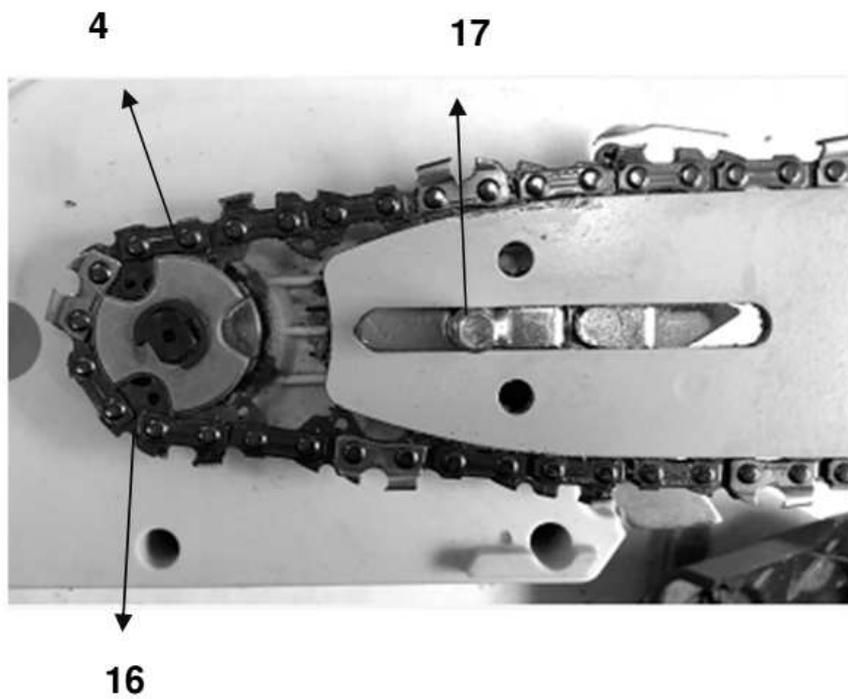
IT / ELETTOSEGA
TRADUZIONE DELLE ISTRUZIONI ORIGINALI

CE

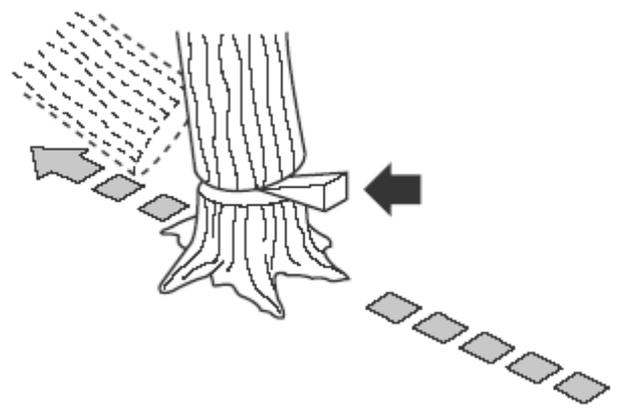
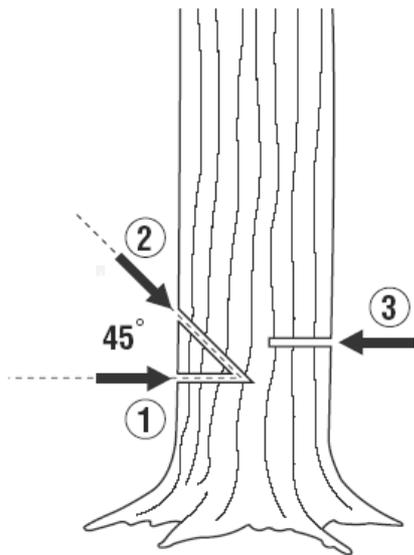
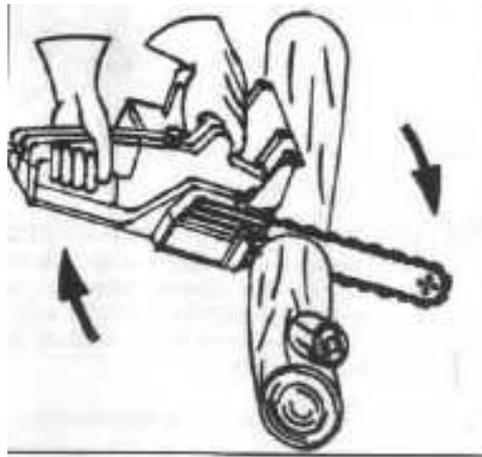
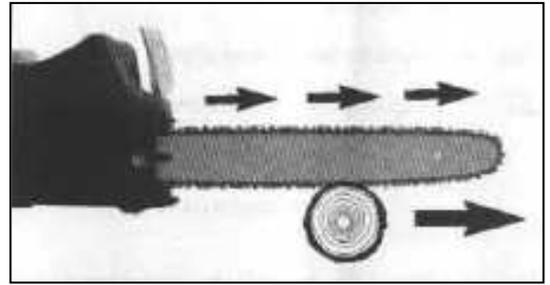
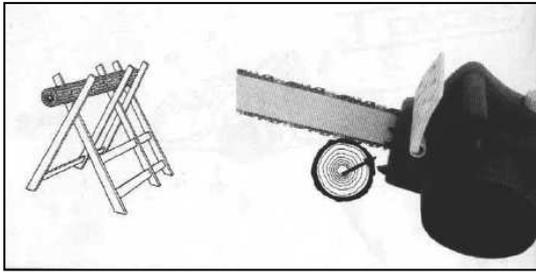
Y2020

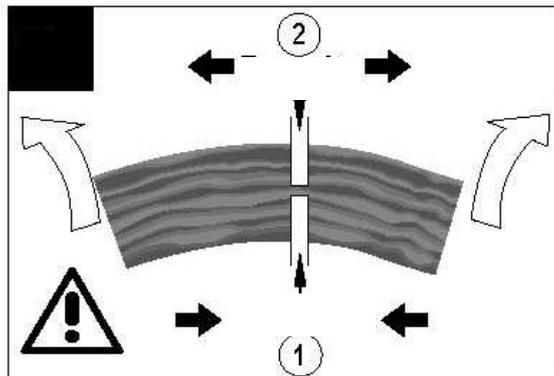
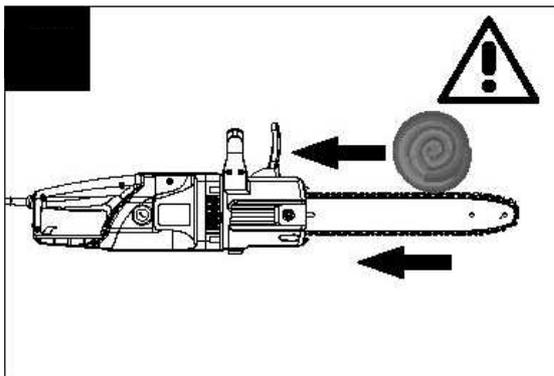
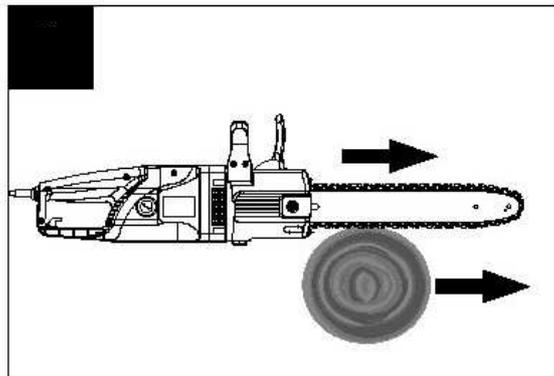
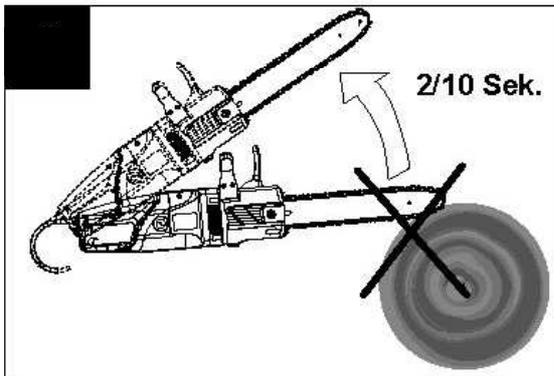
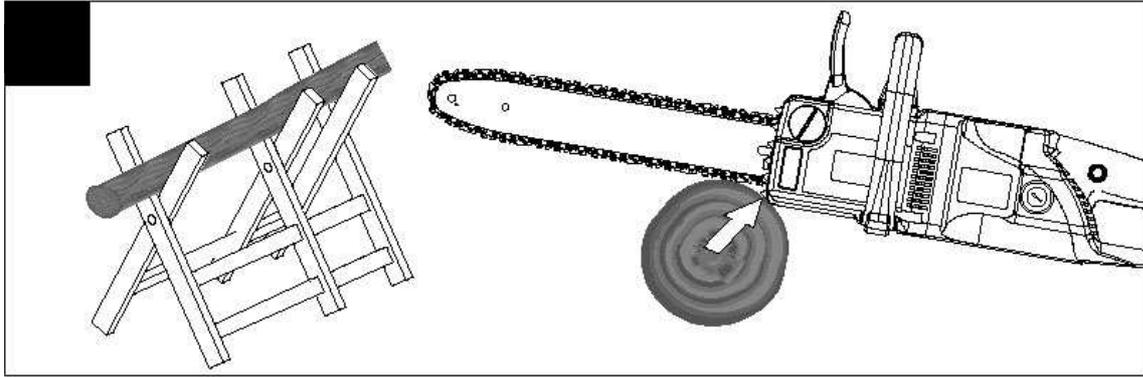
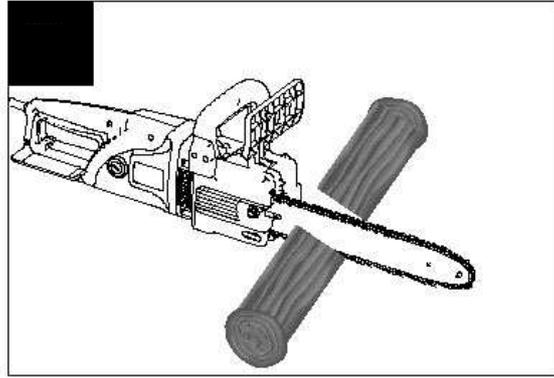
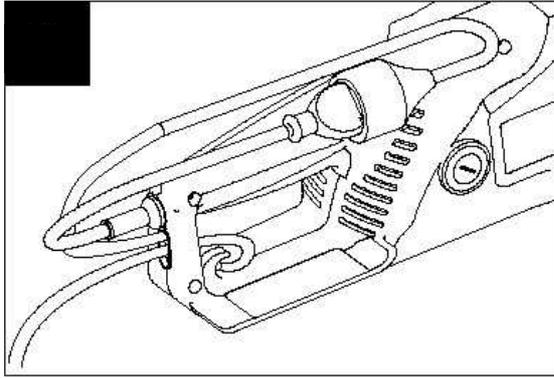






• La legenda dei punti numerati è disponibile a pagina 12 nella versione italiana.





APPLICAZIONE

Questo modello è destinato all'uso non frequente da parte di proprietari di case, cottage e campeggiatori e per applicazioni generali come sgombero, potatura, taglio di legna da ardere, ecc. Non sono destinati a un uso prolungato. Non è progettato per uso commerciale.



ATTENZIONE Leggere tutte le avvertenze e le istruzioni. La mancata osservanza delle avvertenze e istruzioni può determinare scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

Conservare le avvertenze e istruzioni per poterle consultare anche in futuro. Il termine "utensile elettrico" nelle avvertenze fa riferimento agli utensili alimentati dalla rete elettrica (con cavo collegato alla rete) o agli utensili alimentati a batteria (senza cavo collegato alla rete).

1) Sicurezza dell'area di lavoro

- a) **Mantenere la zona di lavoro pulita e ben illuminata.** Le zone disordinate o poco illuminate possono causare incidenti.
- b) **Non mettere in funzione utensili elettrici in ambienti esplosivi, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici possono dare origine a scintille che a loro volta possono causare la combustione di polveri o fumi.
- c) **Tenere bambini e passanti lontani quando si utilizza un utensile elettrico.** Le distrazioni possono determinare la perdita di controllo dell'apparecchio.

2) Sicurezza elettrica

- a) **Le spine dell'utensile elettrico devono corrispondere alla presa. Non modificare mai la spina in alcun modo. Non usare mai adattatori con utensili elettrici messi a terra.** L'utilizzo di spine non modificate e delle prese corrispondenti ridurrà il rischio di scosse elettriche.
- b) **Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra come tubi, radiatori, cucine e frigoriferi.** Esiste un rischio maggiore di scossa elettrica nel caso in cui il corpo sia messo a terra.
- c) **Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o a luoghi bagnati.** Nel caso in cui l'acqua penetri all'interno di un utensile

elettrico, ciò aumenterà il rischio di scossa elettrica.

- d) **Non utilizzare in maniera inadatta il cavo elettrico. Non utilizzare mai il cavo per trasportare, tirare o scollegare l'utensile elettrico. Tenere il cavo lontano da calore, olio, angoli appuntiti e parti in movimento.** I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio di scosse elettriche.
 - e) **Quando si mette in funzione un utensile elettrico all'esterno, utilizzare una prolunga adatta all'utilizzo in esterni.** L'utilizzo di un cavo adatto per l'utilizzo in esterni riduce il rischio di scosse elettriche.
 - f) **Nel caso in cui sia inevitabile utilizzare un utensile elettrico in un luogo umido, utilizzare un'alimentazione di corrente protetta da un interruttore differenziale.** L'utilizzo di un interruttore differenziale riduce il rischio di scosse elettriche.
- ### 3) Sicurezza personale
- a) **Rimanere vigili, prestare attenzione a ciò che si sta facendo ed utilizzare il buon senso quando si mette in funzione un utensile elettrico. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'influenza di droghe, alcool o medicinali.** Un momento di disattenzione durante l'utilizzo di un utensile elettrico può causare gravi lesioni personali.
 - b) **Usare attrezzature di protezione personali. Indossare sempre occhiali protettivi.** Attrezzature protettive come maschere antipolvere, scarpe di sicurezza antiscivolo, caschi o protezioni per le orecchie utilizzate in condizioni adeguate riducono il rischio di lesioni personali.
 - c) **Evitare accensioni non intenzionali. Assicurarsi che l'interruttore sia in posizione spenta prima di collegare la fonte di alimentazione e/o il pacco batteria, di sollevare o trasportare l'attrezzo.** Trasportare l'utensile elettrico con il dito sull'interruttore o collegare alla corrente l'utensile elettrico con l'interruttore acceso può causare incidenti.
 - d) **Rimuovere qualsiasi chiave inglese o di altro tipo prima di accendere l'utensile elettrico.** Una chiave attaccata a una parte rotante dell'utensile elettrico può causare lesioni personali.

- e) **Non sporgersi. Tenere i piedi ben saldi a terra e mantenere sempre l'equilibrio.** *Ciò consente di mantenere un miglior controllo dell'utensile elettrico in situazioni inattese.*
- f) **Indossare abiti adeguati. Non indossare abiti ampi né gioielli. Tenere i capelli, gli abiti ed i guanti lontani dalle parti in movimento.** *Gli abiti ampi, i gioielli o i capelli lunghi potrebbero rimanere impigliati nelle parti in movimento.*
- g) **Nel caso in cui siano installati componenti per l'estrazione e la raccolta della polvere, assicurarsi che siano collegati e utilizzati adeguatamente.** *L'utilizzo di dispositivi per la raccolta della polvere può ridurre i pericoli a essa legati.*
- 4) **Utilizzo e manutenzione dell'utensile elettrico**
- a) **Non forzare l'utensile elettrico. Utilizzare l'utensile elettrico adeguato per il lavoro che si desidera compiere.** *L'utensile elettrico adeguato consentirà di svolgere in modo più sicuro ed efficiente il lavoro per cui è stato progettato.*
- b) **Non utilizzare l'utensile elettrico nel caso in cui non sia possibile accendere e spegnere l'interruttore.** *Qualsiasi utensile elettrico che non può essere controllato mediante l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.*
- c) **Scollegare la spina dalla fonte di alimentazione e/o il pacco batteria dall'utensile elettrico prima di effettuare regolazioni, cambiare accessori o riporre utensili elettrici.** *Tali misure di sicurezza preventive riducono il rischio di mettere in funzione accidentalmente l'utensile elettrico.*
- d) **Quando non lo si utilizza, riporre l'utensile elettrico fuori dalla portata dei bambini e non consentire a persone che non abbiano familiarità con lo stesso o con le presenti istruzioni di utilizzarlo.** *Gli utensili elettrici sono pericolosi in mano a utilizzatori inesperti.*
- e) **Manutenzione degli utensili elettrici. Controllare eventuali disallineamenti od ostacoli alle parti in movimento, rotture di parti e qualsiasi altra condizione che possa condizionare il funzionamento dell'utensile elettrico. Nel caso in cui l'utensile elettrico risulti danneggiato, farlo riparare prima dell'uso.** *Molti incidenti sono causati dall'utilizzo di un utensile elettrico*

non sottoposto a manutenzione adeguata.

- f) **Mantenere gli elementi di taglio affilati e puliti.** *Elementi di taglio dotati di lame affilate che sono sottoposti ad un'adeguata manutenzione riducono il rischio di inceppamenti e sono più facili da controllare.*
- g) **Utilizzare l'utensile elettrico, gli accessori e le varie parti in conformità con le presenti istruzioni, tenendo conto delle condizioni di lavoro e del lavoro da svolgere.** *Usare l'utensile elettrico per scopi differenti da quelli previsti può causare situazioni di pericolo.*
- 5) **Manutenzione**
- a) **Far eseguire la manutenzione sull'utensile elettrico da un tecnico qualificato, utilizzando soltanto parti di ricambio identiche.** *Ciò garantirà di mantenere l'utensile elettrico sicuro.*
- ATTENZIONE! Il presente apparecchio produce un campo elettromagnetico durante il funzionamento. In alcune circostanze, questo campo può interferire con dispositivi medici attivi o non attivi. Prima di utilizzare l'apparecchio, si consiglia alle persone che fanno uso di dispositivi medici di consultare il proprio medico e il produttore del dispositivo per ridurre il rischio di lesioni gravi o mortali.

AVVERTENZE DI SICUREZZA SULL'UTILIZZO DELLA MOTOSEGA:

Tenere tutte le parti del corpo lontane dalla catena della motosega durante il funzionamento. Assicurarsi che la catena della motosega non entri in contatto con nulla prima di metterla in funzione. *Un momento di distrazione durante l'uso della motosega può causare l'aggravamento di vestiti o parti del corpo con la catena della motosega.*

- **Tenere sempre la motosega con la mano destra sulla maniglia posteriore e la mano sinistra sulla maniglia anteriore.** *Tenere la motosega con le mani posizionate al contrario rispetto a quanto indicato aumenta il rischio di lesioni personali e non dovrebbe essere mai fatto.*
- **Indossare guanti protettivi e protezioni acustiche. Si raccomandano anche attrezzature protettive per la testa, le mani, le gambe e i piedi.** *Un abbigliamento protettivo adeguato riduce il rischio di lesioni personali dovute a detriti volanti o contatto accidentale con la catena della motosega.*

- **Non utilizzare la motosega su un albero.** *L'uso della motosega su un albero potrebbe causare lesioni personali.*
- **Tenere sempre i piedi ben saldi a terra e utilizzare la motosega solo quando ci si trova su superfici piane, stabili e sicure.** *Superfici scivolose o instabili come le scale a pioli possono causare perdita di equilibrio o di controllo della motosega.*
- **Prestare attenzione al rimbalzo del ramo sottoposto a tensione durante il taglio dello stesso.** *Durante il rimbalzo causato dalle fibre del legno, il ramo può colpire l'operatore e/o far perdere il controllo della motosega.*
- **Prestare estrema attenzione nel tagliare cespugli e arbusti.** *Le parti più sottili potrebbero rimanere incastrate nella catena della motosega, colpendo l'operatore o facendogli perdere l'equilibrio.*
- **Trasportare la motosega, dopo averla spenta, utilizzando la maniglia anteriore e mantenendola lontana dal corpo. Quando si trasporta o si ripone la motosega, applicare sempre la protezione della barra guida.** *Una corretta movimentazione della motosega ridurrà il rischio di contatti accidentali con la catena in movimento.*
- **Seguire le istruzioni per la lubrificazione, la messa in tensione della catena e il cambio degli accessori.** *Una catena con una tensione o una lubrificazione non adeguate può rompersi o aumentare il rischio di contraccolpi.*
- **Mantenere le maniglie asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** *Le maniglie sporche di olio e grasso sono scivolose e possono causare perdita di controllo.*
- **Tagliare soltanto il legno. Non utilizzare la motosega per scopi differenti da quelli previsti. Ad esempio: non usare la motosega per tagliare materiali plastici, edili o da costruzione non in legno.** *Usare l'utensile elettrico per scopi differenti da quelli previsti può causare situazioni di pericolo.*

OPERAZIONI PRELIMINARI ALL'AVVIAMENTO

□ La tensione e l'alimentazione devono essere conformi alle specifiche riportate sulla targhetta del modello.

- Prima di iniziare a lavorare, controllare sempre che la motosega funzioni correttamente e in modo sicuro.
- Verificare inoltre che la lubrificazione della catena sia adeguata e l'indicatore livello olio funzioni correttamente. Quando il livello dell'olio è circa 5 mm al di sopra del segno MIN, rabboccare con olio. Quando il livello dell'olio è molto al di sopra di questo segno si può lavorare tranquillamente.
- Accendere la motosega e tenerla ben distante dal terreno. Prestare attenzione affinché la motosega non venga a contatto con il terreno. Per motivi di sicurezza è meglio mantenere una distanza di almeno 20 cm. Se si notano tracce di olio, il sistema di lubrificazione della catena funziona correttamente. Se non vi è alcuna traccia di olio, provare a pulire l'uscita olio, il foro superiore di tensionamento della catena e il canale dell'olio, oppure contattare il Servizio assistenza clienti : info@eco-repa.com
- Controllare il tensionamento della catena e se necessario tenderla di nuovo .
- Controllare il funzionamento del freno della catena

CAUSE E PREVENZIONE, DA PARTE DELL'OPERATORE, DEI CONTRACCOLPI:

I contraccolpi si verificano quando la punta o l'estremità della barra guida tocca un oggetto o quando il legno blocca e schiaccia la catena della sega durante il taglio.

In alcuni casi il contatto con la punta può causare una reazione improvvisa in senso contrario, spingendo la barra guida verso l'alto in direzione dell'operatore.

Incastrare la catena della sega lungo la punta della barra guida potrebbe spingere indietro rapidamente la barra guida verso l'operatore. Ciascuna di queste reazioni può causare la perdita di controllo della motosega, provocando lesioni personali. Non affidarsi esclusivamente ai dispositivi di sicurezza integrati nella motosega. In qualità di utilizzatore della motosega è opportuno adottare delle misure di sicurezza per poter lavorare senza incidenti e lesioni.

Un contraccolpo è il risultato di un utilizzo scorretto dell'attrezzo e/o di procedure o condizioni d'uso scorrette e può essere evitato prendendo le dovute precauzioni come indicato sotto:

- **Tenere una presa ferma, circondando le maniglie della motosega con pollici e dita, con entrambe le mani sull'apparecchio e posizionare corpo e**

braccio in modo da riuscire a opporre resistenza alla forza del contraccolpo.
Prendendo le dovute precauzioni, le forze del contraccolpo possono essere controllate dall'operatore. Non lasciare mai andare la motosega.

- **Non sporgersi e non tagliare al di sopra dell'altezza della propria spalla.**
Ciò aiuta a prevenire il contatto accidentale con la punta e consente di esercitare un miglior controllo della motosega in caso di situazioni inaspettate.
- **Utilizzare solo le barre e le catene sostitutive specificate dal produttore.**
Una sostituzione scorretta di barre e catene possono causare la rottura della catena e/o un contraccolpo.
- **Seguire le istruzioni di affilatura e manutenzione del produttore per la catena della sega.**
Una diminuzione dell'altezza del profondimetro può portare a un aumento del contraccolpo.

Si raccomanda:

- Usare un interruttore differenziale con una corrente di 30mA al massimo
- Durante il taglio, il cavo di alimentazione deve essere posizionato in sicurezza in modo da evitare che lo stesso si impigli in rami e residui.
- L'operatore inesperto dovrebbe, per impraticarsi un minimo, tagliare tronchi su un cavalletto

SISTEMA DI LUBRIFICAZIONE

- La catena si lubrifica automaticamente.
- Usare solo olio per catene nuovo con formula specifica per motoseghe.



NON USARE MAI OLIO DI SCARTO, DI BASSA QUALITÀ O IN QUANTITÀ INSUFFICIENTE. CIÒ POTREBBE DANNEGGIARE LA POMPA; LA BARRA E LA CATENA POTREBBERO DAR LUOGO A GRAVI LESIONI PERSONALI

- Controllare il livello dell'olio prima di ogni sessione di lavoro, riempire se è inferiore di ¼ del pieno.
- Se il sistema di lubrificazione non funziona bene, controllare se il filtro e i condotti dell'olio sono puliti e liberi da ostruzioni. Se continua a non funzionare, contattare un centro di manutenzione autorizzato.
- Si le système de lubrification ne fonctionne pas correctement, contrôlez si le filtre à huile et tous les passages d'huile sont

propres et exempts d'obstructions. Si cela ne fonctionne toujours pas, contactez un centre de service après-vente autorisé.

FRENO DI SICUREZZA DELLA CATENA Contraccolpo

Il contraccolpo è un fenomeno in cui la punta della sega scivola rapidamente e senza controllo in alto verso l'operatore. Succede in caso i precauzioni ridotte o mancate e può essere causato dal taglio con la punta della lama, se la lama si incastra nel taglio o entra in contatto con dei detriti.

Il rischio di contraccolpo non può mai essere eliminato completamente, ma può essere ridotto:

- Assicurandosi che l'area di lavoro sia completamente libera da detriti.
- Non consentendo alla catena di incastrarsi.

Non tagliare con la zona pericolosa sulla punta della motosega. vedere le illustrazioni sottostanti



SIMBOLI

	Segnala il rischio di lesioni personali, morte, o danno all'apparecchio in caso di mancata osservanza
	UTILIZZARE OCCHIALI PROTETTIVI
	UTILIZZARE PROTEZIONI ACUSTICHE
	Indossare calzature robuste, antiscivolo
	LEGGERE IL MANUALE UTENTE
	Indossare guanti protettivi
	Non usare mai sotto la pioggia, in condizioni di umidità o in presenza di acqua. L'umidità rappresenta un rischio di scossa elettrica.
	Se il cavo è danneggiato o tagliato scollegare immediatamente la spina dalla presa della corrente.
	Tenere i presenti a distanza. Tenere i bambini a una distanza minima di 10m dall'area di lavoro
	Il presente prodotto è doppiamente isolato elettricamente
	Conforme a tutti i relativi Standard di sicurezza CE
	È necessario evitare che la punta della lama venga a contatto con altri oggetti.

	AVVERTENZA! Il contatto fra punta della lama e corpi estranei può dare origine a sobbalzo, provocando una reazione che scaglia la lama verso l'alto e all'indietro, in direzione dell'utente. Possono insorgere gravi lesioni personali.
	Non deve mai usare la motosega tenendola con una sola mano.
	Emissioni di rumore nell'ambiente in base alla direttiva della Comunità Europea. L'emissione della macchina è indicata al capitolo Dati tecnici e sulla decalcomania.
	Segnala il rischio di scarica elettrica

SICUREZZA ELETTRICA

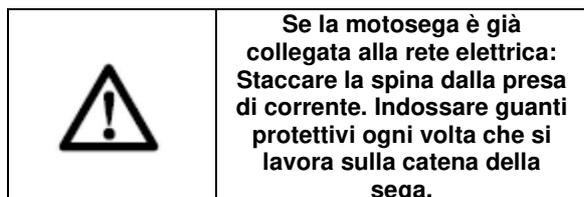
	Verificare sempre che l'alimentazione corrisponda al tensione sulla targhetta.
---	--

DESCRIZIONE

Questo modello è destinato all'uso non frequente da parte di proprietari di case, cottage e campeggiatori e per applicazioni generali come sgombero, potatura, taglio di legna da ardere, ecc. Non sono destinati a un uso prolungato.
Non è progettato per uso commerciale.

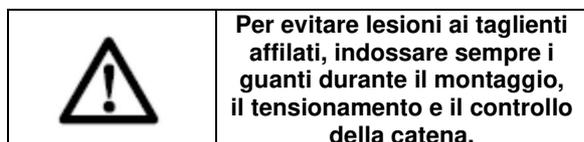
1. Impugnatura posteriore
2. Impugnatura anteriore
3. Protezione per le dita anteriore/Rottura catena
4. Sega a catena
5. Sistema SDS
6. Copertura della barra di guida
7. Barra di guida
8. Protezione posteriore per le dita
9. Cavo di alimentazione
10. Arresto dell'artiglio
11. Pulsante di blocco di sicurezza
12. Gancio per cavo
13. Interruttore ON/OFF
14. Tappo del serbatoio dell'olio
15. Indicatore dell'olio
16. Ruota della catena
17. Bullone guida

MONTAGGIO DELLA CATENA



Importante: la protezione per le dita anteriore (3) deve essere sempre in posizione superiore (verticale).

La barra di guida e la catena della sega vengono fornite separatamente. Per il montaggio, svitare prima il controdado (5) e rimuovere il coperchio della barra guida (6). Il perno guida (17) deve trovarsi al centro della guida. Se necessario, regolare la tensione della catena con la ruota della catena (16).



Prima di montare la barra di guida con la catena della sega, controllare la direzione di taglio dei denti!

La direzione di marcia è contrassegnata da una freccia sul coperchio (6).
Per determinare la direzione di taglio può essere necessario capovolgere la catena della sega (4).
Tenere la barra di guida (7) verticalmente con la

punta rivolta verso l'alto e inserire la catena della sega (4, iniziando dalla punta della barra).

Quindi assemblare la barra di guida con la catena della sega come segue:

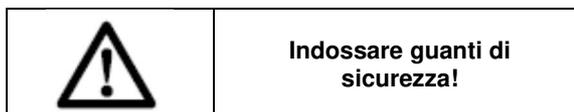
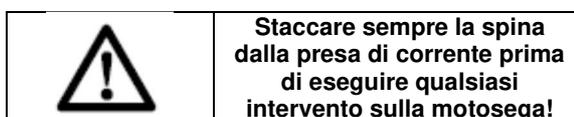
?

- Posizionare la barra di guida con la catena della sega sulla ruota della catena (16) e sul bullone di guida (17).

□- Posizionare la catena della sega attorno alla ruota della catena (16) e assicurarsi che sia montata correttamente .

□- Appoggiare sopra il coperchio (6) e serrare leggermente con il controdado (5). Ora la catena della sega deve essere tesa correttamente.

TENSIONE DELLA CATENA DELLA SEGA



Ruotare la manopola esterna in senso orario fino a quando la catena della sega è tesa correttamente, quindi ruotare la manopola interna (5) per bloccare la barra di guida in quella posizione.

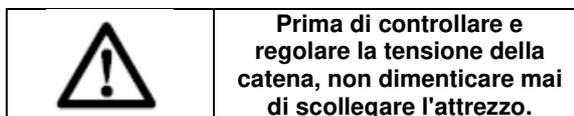
Mentre si stringe la manopola interna, la barra di guida deve essere spinta verso l'alto.
Ricontrollare la tensione della catena (vedi Fig. 3).
Non tendere troppo la catena.

A freddo, dovrebbe essere possibile sollevare la catena al centro della barra di guida di ca. 5mm.
Serrare saldamente il controdado (5).

Quando è calda, la catena della sega si espande e si allenta e c'è il pericolo che salti fuori dal binario.
Ritensionare se necessario.

Se la catena della sega viene nuovamente tesa quando è calda, deve essere allentata nuovamente al termine del lavoro di segatura. In caso contrario, la contrazione che si verifica quando la catena si raffredda comporterebbe una tensione eccessivamente elevata.

Una nuova catena della sega richiede un periodo di rodaggio di circa 0,5 minuti. La lubrificazione della catena è molto importante in questa fase. Dopo il rodaggio controllare la tensione della catena e ritensionarla se necessario.



RIEMPIMENTO DI OLIO PER CATENA

Per evitare che la sporcizia penetri all'interno del serbatoio, pulire il tappo del serbatoio dell'olio (21) prima dell'apertura. Controllare il contenuto del serbatoio dell'olio durante il lavoro di segatura controllando l'indicatore dell'olio (15). Chiudere bene il tappo del serbatoio dell'olio e asciugare eventuali fuoriuscite.

FISSARE IL CAVO DI PROLUNGA

Utilizzare solo prolunghe adatte all'uso esterno. La sezione del cavo (lunghezza massima della prolunga: 75 m) deve essere di almeno 1,5 mm². Fissare il cavo flessibile della motosega al cavo di prolunga inserendo il cavo di prolunga nella fessura del pressacavo dell'alloggiamento. Prolunghe più lunghe di 30 m ridurranno le prestazioni della motosega.

LUBRIFICAZIONE CATENA

Per evitare un'usura eccessiva, la catena della sega e la barra di guida devono essere lubrificate uniformemente durante il funzionamento.

La lubrificazione è automatica. Non lavorare mai senza lubrificazione della catena. Se la catena funziona a secco, l'intero apparato di taglio si danneggerà rapidamente gravemente. È quindi importante controllare sia la lubrificazione della catena che l'indicatore dell'olio ad ogni utilizzo (Fig. 4).

Non utilizzare mai la sega quando il livello dell'olio è inferiore a "Min". segnare.

Min.: Quando solo ca. 5 mm di olio sono visibili sul bordo inferiore dell'indicatore dell'olio (15), è necessario rabboccare con olio.

Max.: rabboccare con olio fino al riempimento del finestrino.

VERIFICA DELLA LUBRIFICAZIONE AUTOMATICA

Prima di iniziare il lavoro, controllare la lubrificazione automatica della catena e l'indicatore dell'olio. Accendere la motosega e tenerla sollevata da terra. Fare attenzione a non lasciare che la motosega tocchi il suolo. Per motivi di sicurezza è meglio mantenere uno spazio libero di almeno 20 cm. Se ora vedi tracce crescenti di olio, il sistema di lubrificazione della catena funziona correttamente. se non sono presenti tracce di olio, provare a pulire l'uscita olio, il foro tendicatena superiore e il condotto olio, oppure contattare il Servizio Clienti.

LUBRIFICANTI PER CATENA

La durata delle catene e delle barre di guida dipende in larga misura dalla qualità del lubrificante utilizzato. L'olio vecchio non deve essere utilizzato! Utilizzare solo lubrificante per catene rispettoso dell'ambiente. Conservare il lubrificante per catene solo in contenitori conformi alle normative.

BARRA GUIDA

La barra di guida (7) è soggetta a un'usura particolarmente forte sul naso e sul fondo. Per evitare l'usura unilaterale, capovolgere la barra di guida ogni volta che si affila la catena.

RUOTA CATENA

La ruota della catena (16) è soggetta a un'usura particolarmente elevata. Se si notano segni di usura profondi sui denti, è necessario sostituire la ruota della catena. Una ruota della catena usurata riduce la durata della catena della sega. Far sostituire la ruota della catena da un rivenditore specializzato o dal servizio clienti.

PARACATENA

La protezione della catena deve essere agganciata alla catena e alla spada non appena il lavoro di segatura è stato completato e ogni volta che la motosega deve essere trasportata.

FRENO CATENA

In caso di contraccolpo, il freno catena (3) viene azionato tramite il salvadita anteriore. Il salvadita anteriore viene spinto in avanti dal dorso della mano e questo fa sì che il freno della catena arresti la motosega, o meglio il motore, entro 0,15 s.

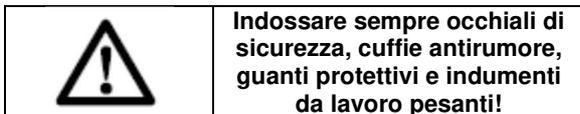
RILASCIO DEL FRENO DELLA CATENA

Per poter utilizzare nuovamente la motosega, è necessario rilasciare nuovamente la catena. Spegnerla prima la motosega. Quindi spingere nuovamente la protezione per le dita anteriore (3) in posizione verticale finché non si blocca in posizione. Il freno della catena è ora di nuovo completamente funzionante.

AFFILATURA DELLA CATENA DELLA SEGA

Potete far affilare la vostra catena della motosega velocemente e correttamente da rivenditori specializzati, dai quali potete anche ottenere attrezzature per l'affilatura della catena per consentirvi di affilare la catena da soli. Si prega di seguire le istruzioni per l'uso corrispondenti. Prenditi cura dei tuoi strumenti. Mantieni i tuoi strumenti affilati e puliti per consentirti di lavorare bene e in sicurezza. Seguire le norme di manutenzione e le istruzioni per il cambio degli strumenti

ISTRUZIONI PER L'USO



Utilizzare la motosega solo con prolunghe omologate con l'isolamento prescritto e connessioni progettate per uso esterno (cavi omologati con guaina in gomma) che si adattano alla spina della motosega.

La motosega è dotata di due interruttori di sicurezza, che richiedono l'uso di entrambe le mani.

La motosega funziona solo quando una mano tiene l'impugnatura anteriore (2) e l'altra aziona l'interruttore sull'impugnatura posteriore (1). Se la motosega non funziona, il freno della catena deve essere rilasciato dal salvadita anteriore (3). Assicurarsi di leggere le sezioni "Freno catena" e "Rilascio del freno catena" su questo punto.

Dopo l'accensione, la motosega funzionerà immediatamente ad alta velocità.

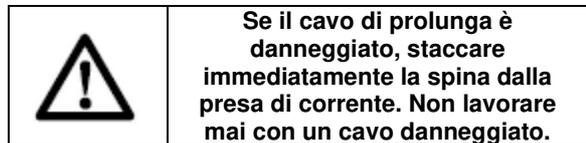
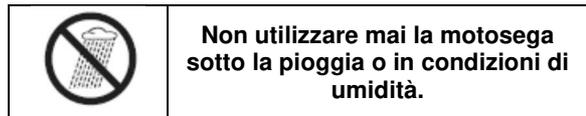
- Non utilizzare la macchina sopra l'altezza delle spalle.
 - Utilizzare la macchina solo per lavorare il legno secco.
 - Se si utilizza questa macchina per la prima volta, si consiglia di lavorare su un cavalletto.
 - Non iniziare mai a segare prima che la macchina funzioni alla massima velocità e il parafango dentellato tocchi il legno.
- Fai sempre un nuovo taglio. Non usare mai un taglio precedente per procedere alla segatura.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO

Rilasciare l'interruttore ON/OFF (13) sul retro

Il rilascio dell'interruttore ON/OFF provoca l'arresto della motosega entro 1 sec. e l'intenso scintillio. Questo è normale e sicuro per il corretto funzionamento della motosega. Dopo aver lavorato con la motosega, è sempre necessario: Pulire la catena della sega e la barra di guida e sostituire la protezione della catena.

PROTEZIONE MOTOSEGA



_ Controllare se la motosega è danneggiata. Prima di riutilizzare l'utensile, controllare i dispositivi di sicurezza o

eventuali parti leggermente danneggiate per assicurarne il buon funzionamento.

_ Assicurarsi che le parti in movimento funzionino correttamente.

_ Tutte le parti devono essere correttamente assemblate e soddisfare tutte le condizioni richieste per garantire il corretto funzionamento della motosega.

_ Eventuali dispositivi e parti di sicurezza danneggiati devono essere adeguatamente riparati o sostituiti immediatamente da un'officina del Servizio Clienti, a meno che non sia diversamente indicato nelle presenti istruzioni per l'uso.

NOTE SULLA PRATICA DI LAVORO

Contraccolpo.

È possibile evitare incidenti non segando con la punta della barra di guida in quanto ciò potrebbe causare un improvviso sollevamento della sega.

Utilizzare sempre l'equipaggiamento di sicurezza completo e gli indumenti quando si lavora con la sega.

Il contraccolpo è un movimento verso l'alto e/o all'indietro della barra di guida che può verificarsi se la catena della sega sulla punta della barra di guida incontra un ostacolo.

Assicurati che il pezzo da lavorare sia saldamente fissato. Utilizzare i morsetti per evitare che il pezzo in lavorazione scivoli.

In questo modo è anche più facile azionare la motosega con entrambe le mani.

Il contraccolpo fa sì che la sega si comporti in modo incontrollabile e quindi porti con una catena allentata o smussata.

Una catena poco affilata aumenta il rischio di contraccolpo. Mai visto sopra l'altezza delle spalle.

FUNZIONAMENTO - SUGGERIMENTI PER L'USO DELLA MOTOSEGA

Blocchi per segare

- _ Se possibile, usa sempre un cavalletto.
- _ Iniziare sempre un taglio con la catena in movimento e il parafango seghettato contro il legno.

- _ Ruotare il parafango seghettato contro il legno per completare un taglio.

Il modo di segare dipende dal modo in cui viene sostenuto il blocco.

Supporto a tutta lunghezza (il blocco è a terra):

- _ Eseguire un taglio verticale verso il basso.
- _ Assicurati di non toccare il suolo.

Supporto ad entrambe le estremità (il blocco è sul cavalletto):

- _ Eseguire un taglio verticale verso il basso fino a uno terzo della sezione longitudinale.
- _ Ruotare il blocco e appoggiarlo sulla sega cavallo con il taglio rivolto verso il basso.
- _ Eseguire un secondo taglio verso il primo taglio.

Supporto ad un'estremità (il blocco è sul cavalletto):

- _ Eseguire un taglio verticale verso il basso.

Segare alberi

_ Effettuare un taglio orizzontale a un terzo del diametro del tronco. Successivamente eseguire un taglio diagonale con un angolo di 45° dall'alto verso fondo in modo da creare una tacca.

- _ Fai un taglio sull'altro lato, ma assicurati di non segare attraverso la tacca.
- _ Posiziona un cuneo nel taglio per fare un'apertura e lascia cadere l'albero.



L'abbattimento degli alberi è pericoloso e richiede pratica. Se sei un principiante o inesperto, non cercare di insegnare da solo ma cerca una formazione professionale.

PULIZIA E MANUTENZIONE



Staccare sempre la spina dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi intervento sulla motosega!

- Mantenere sempre pulite e non ostruite le prese d'aria di raffreddamento sull'alloggiamento del motore.

- Possono essere eseguiti solo i lavori di manutenzione descritti in queste istruzioni per l'uso. Qualsiasi altro intervento di manutenzione deve essere effettuato dal nostro Servizio Clienti.

- Non modificare in alcun modo la motosega in quanto ciò potrebbe comprometterne la sicurezza.

- Se la motosega dovesse guastarsi nonostante le nostre attente procedure di fabbricazione e ispezione, farla riparare da un'officina autorizzata del Servizio Clienti.

DATI TECNICI

Allacciamento 230-240 V ~50 Hz
potenza del motore 2400W
Nessuna velocità di carico 8500 min⁻¹

Lunghezza della barra OREGON
457 mm

Catena OREGON
Catena pitch 9.53mm(0.375")
Calibro catena 1.3 mm (0.05")
Pignone di trasmissione 6 teeth
Velocità 15.8 m/s

Lunghezza di taglio 400mm

Tempo freno catena < 0.12 sec

Capacità del contenitore dell'olio 140 ml

Peso 5,4 kg max.
(serbatoio vuoto, con barra di guida e motosega)

Classe di protezione IP20

Livello di pressione Acustica
L_{PA} 99.8 dB(A) K = 3 dB(A)

Livello di potenza Acustica
L_{WA} 109 dB(A) K = 3 dB(A)

Livello di potenza sonora garantito
L_{WA} 112 dB(A)



ATTENZIONE
Indossare protezioni acustiche se la pressione sonora supera 85 dB(A).

Accelerazione quadratica media ponderata secondo la norma pertinente.

Livello di vibrazione Vibrazione ponderata su mano/braccio
maniglia principale 7.5 m / s²,
Insicurezza (K) = 1,5 m / s².



Indicazione del fatto che il valore totale delle vibrazioni dichiarato è stato misurato conformemente a un metodo di test standardizzato e può essere utilizzato per mettere a confronto diversi strumenti; indicazione del fatto che il valore totale delle vibrazioni dichiarato può altresì essere utilizzato per una valutazione preliminare dell'esposizione.



Avviso che indica che l'emissione di vibrazioni durante l'utilizzo reale dello strumento può differire dal valore totale dichiarato, in funzione dei metodi di utilizzo dello strumento; e che comunica la necessità di identificare i provvedimenti di sicurezza volti a proteggere l'operatore, che sono basati su una valutazione dell'esposizione in condizioni d'uso reali (tenuto conto di tutte le componenti che costituiscono il ciclo di funzionamento, come il tempo di arresto dello strumento e di funzionamento a riposo oltre al tempo di avvio)

UFFICIO ASSISTENZA

_ Gli interruttori guasti devono essere sostituiti dal nostro Servizio Assistenza.

_ Per la sostituzione del cavo di alimentazione, è necessario l'intervento del costruttore o di un suo rappresentante al fine di evitare qualsiasi pericolo.

ASSISTENZA CLIENTI E CONSULENZA IMPIEGHI

Il servizio di assistenza risponde alle Vostre domande relative alla riparazione ed alla manutenzione del Vostro prodotto nonché concernenti le parti di ricambio. Disegni in vista esplosa ed informazioni relative alle parti di ricambio sono consultabili anche sul sito:

www.eco-repa.com

Il team GARDEO PRO che si occupa della consulenza impieghi vi aiuterà in caso di domande relative ai nostri prodotti ed ai loro accessori : sav@eco-repa.com

CONSERVAZIONE

- Pulire con cura tutto l'apparecchio e i suoi accessori.
- Riporre l'apparecchio in posizione stabile e sicura, in un luogo fresco e asciutto fuori dalla portata dei bambini, evitando temperature eccessivamente alte o basse.
- Proteggerlo dall'esposizione diretta alla luce del sole. Se possibile conservarlo in un luogo buio.
- Non riporlo in sacchi di plastica per evitare accumuli di umidità.

GARANZIA

Fare riferimento al documento allegato per conoscere i termini e le condizioni della garanzia.



RADDOPPIA LA TUA GARANZIA
Registra la tua garanzia
www.elemtechnic.com

REGISTRANDO:

- * Raddoppi la durata della garanzia
- * Approfittate delle informazioni regolari sui nostri nuovi prodotti e le nostre promozioni

AMBIENTE

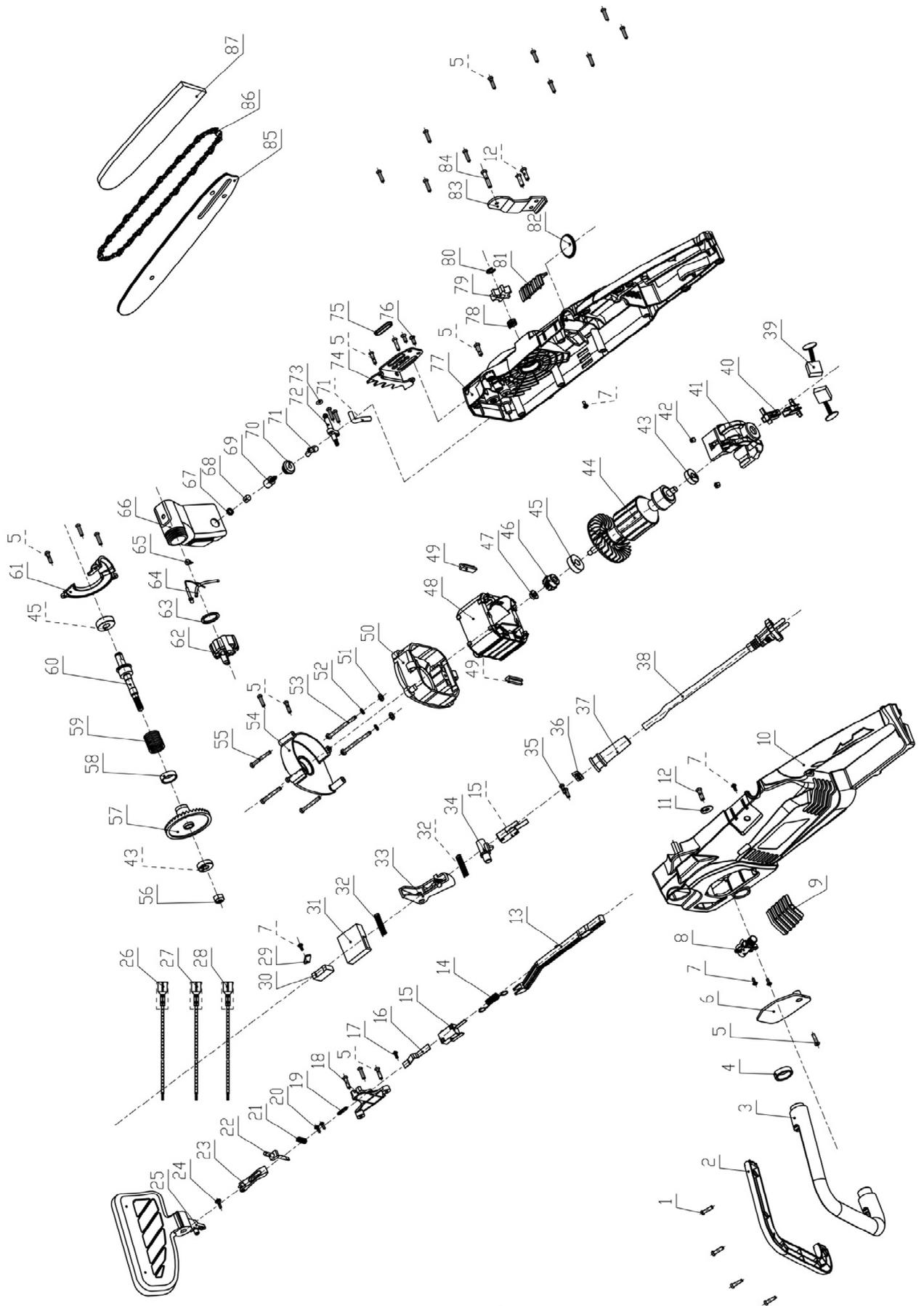


Ove la macchina, in seguito ad uso prolungato, dovesse essere sostituita, non gettarla tra i rifiuti domestici, ma liberarsene in modo rispettoso per l'ambiente.

È possibile richiedere il manuale di istruzioni in formato PDF via e-mail: info@eco-repa.com

Fabbricato in Cina

2020



SN : 2020.08:0001~13325
16.07.13325
Data di arrivo : 08/10/2020
Anno di produzione :2020

IT

Dichiarazione CE di conformità



Con la presente si dichiara « **GARDEO PRO** » che la macchina qui di seguito indicata, in base alla sua concezione, al tipo di costruzione e nella versione da noi introdotta sul mercato, è conforme ai requisiti fondamentali di sicurezza e di sanità delle direttive CE. In caso di modifiche apportate alla macchina senza il nostro consenso, la presente dichiarazione perde ogni validità.

Prodotto: ELETTROSEGA
Modelo: GTRE2441SO
SN : 2020.08 :0001~1020

Direttive CE pertinenti
2006/42/EC(MD)
2014/30/EU(EMC)
2005/88/EC(NOISE)
(EU)2015/863(ROHS)

Norme armonizzate applicate
EN 60745-1 :2009+A11 :2010
EN 60745-2-13 :2009+A1 :2010
AfPS GS 2019 :01 PAK
EN 55014-1 :2017
EN 55014-2 :2015
EN 61000-3-2 :2014
EN 61000-3-3 :2013
ISO 11094 :1991
EN ISO 3744 :1995
IEC 62321-7-1 :2015
IEC 62321-7-2 :2017
EN ISO 17075-1 :2017
IEC 62321-6 :2015
IEC 62321-4 :2013+AMD1 :2017
IEC 62321-5 :2013

Livello di potenza sonora
Guaranteed: **112 dB(A)**

GARDEO PRO
81 rue de Gozée 6110 Montigny-le-Tilleul Belgique

Belgio, 08/2020

Mr Joostens Pierre
Direttore

GARDEO PRO, rue de Gozée 81,
6110 Montigny-le-Tilleul, Belgique
Tél : 0032 (0) 71 29 70 70
Fax : 0032 (0) 71 29 70 86

Fascicolo tecnico presso: info@eco-repa.com

Dati tecnici

Prodotto CHAINSAW
Modelo GTRE2441SO

230-240 V ~ 50 Hz 2400 W

L_{PA} 99.8 dB(A) K = 3 dB(A)
L_{WA} 109 dB(A) K = 3 dB(A)

7,5 m/s² K = 1.5 m/s².

GARDEO

H I G H G A R D E N M A C H I N E R Y



81, rue de Gozée
6110 Montigny-le-Tilleul
Belgique

Tél : 0032 71 29 70 70

Fax : 0032 71 29 70 86

S.A.V
sav@eco-repa.com



Site S.A.V. D.N.V. Website
www.eco-repa.com
Your after sale partner



Service Parts separated

 32 / 71 / 29 . 70 . 83



32 / 71 / 29 . 70 . 86

Fabbricato in Cina 2020

Con riserva di eventuali modifiche tecniche por :ELEM